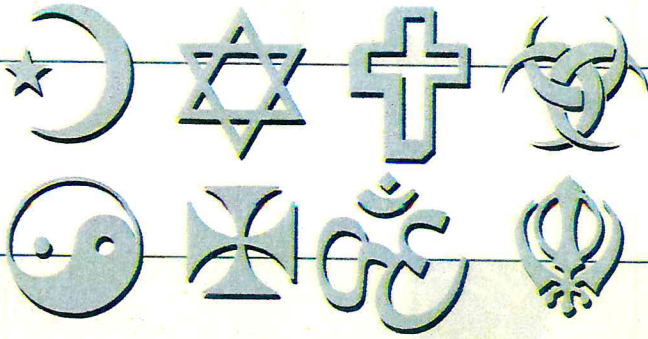




جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان
أعمال مخبر أنثروبولوجيا الأديان و مقارنتها
دراسة سوسيو - إثنولوجية



مجلة أنثروبولوجية الأديان



العدد السابع

lab_anthro@mail.univ-tlemcen.dz

Tel : 043.21.38.06

مجلة أنتروبولوجيا الأديان
دورية علمية محكمة تعنى بالدراسات الأنتروبولوجية الدينية
بصدرها مخبر أنتروبولوجيا الأديان و مقارنتها دراسة سوسيو
أنتروبولوجيا بكلية الآداب و اللغات جامعة أبي بكر بلقايد -
تلمسان

الهدير الشرفي للمخبر:

أ.د عكاشة شايف

هدير المخبر:

أ.د محمد موسوني

رئيس المجلس العلمي للمخبر:

أ.د رابح سنايسي

هيئة التحرير:

أ.د محمد موسوني

أ.د عكاشة شايف

أ.د رابح سنايسي

دمليكة بن منصور

د. عمارة عوار

د. أحمد أوراغي

المراسلات إلى العنوان التالي:

مخبر أنتروبولوجيا الأديان و مقارنتها دراسة سوسيو أنتروبولوجيا
كلية الآداب و اللغات جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان ص.ب. 138

الهاتف/الفاكس: 043.21.38.06

Email : Lab_anthro@mail.univ-tlemcen.dz

كلمة مدير المخبر

بخطى ثابتة يطل العدد السابع من مجلة أنتروبولوجية الأديان في طبعة خاصة اشتمل على مداخلات ذات صلة بالقرآن الكريم تفسيراً وتأويلاً من خلال منهجية علمية تحطت الدرر المختص لهذين العلمين إلى منهج فكري ديني أنتروبولوجي والعدد هذا بهذه الميزة هو مجموع مداخلات اليوم الدراسي الذي عقده مخبر أنتروبولوجية الأديان ومقارنتها بتاريخ 19-02-2009.

المدير التنفيذي للمجلة

أ.د. شريف عكاشة

كلمة افتتاحية

يأتي العدد السابع من أعمال مخبر "أنثروبولوجية الأديان ومقارنتها، دراسة سوسيو إثنولوجية"، بمناسبة انعقاد اليوم الدراسي الأول حول "النص المقدس وإشكالية القراءة والتأويل" الذي أشرف على فعالياته المخبر، وحرصاً من الأخير على توثيق مداخلات الأساتذة الأفاضل المشاركين في فعاليات هذا اليوم الدراسي، جاء هذا العدد الخاص الذي تضمن لفيفاً من المحاضرات والدراسات التي جاءت على النحو التالي:

- مرجعيات الطاهر بن عاشور في تفسيره: وهي دراسة في التراكمات الفكرية، والمرجعيات المعرفية التي اتكأ عليها المفسر في التحقيق لآيات الذكر الحكيم، تفسيراً، واستنباطاً، واستدلالاً، وتقريراً.

- التأويل مجالاته وتطبيقاته

- التأويل لدى السابقين قبل الإسلام

- النص القرآني بين التفسير والتأويل

- مخارج التأويل والاجتهاد

وهي مجموعة من البحوث أمعنت النظر في مصطلح التأويل من

حيث الماهية والنشأة والطبيعة وكذا مدى تأثيره الوظيفي في التعامل مع

النص القرآني.

- فقه التعامل المصلحي مع النصوص الشرعية: وهي إطلالة على المقاصد

المصلحية ودورها في خدمة النصوص الشرعية.

- التفسير - تطوره ومناهجه -: تبحث هذه الدراسة في علم التفسير،

وتتبع مسيرته من مرحلة ظهوره كمصطلح علمي حتى استواءه وبلوغه

مرحلة النضوج، ووضع القواعد، ومن ثم تطوره وتفرع مناهجه

واتجاهاته.

- إشكالية القراءة والتأويل الصوفي للمفردة القرآنية: تحاول هذه الدراسة التحقيق لمحاولة الإمام القشيري التأصيل للمصطلح الصوفي من مفردات القرآن الكريم في تفسيره "لطائف الإشارات".
- قيمة العقل في فهم النصوص: وهي استطلاع لدور العقل الإنساني الناضج في وضع الميكاتزمات الكفيلة بتحليل مضامين النصوص وتفتيق مكوناتها.
- التأويل اللغوي الصوفي للظواهر التفسيرية للقرآن الكريم، وهو نظرة تأويلية لغوية تطرق باب أحد المستويات اللغوية ألا وهو المستوى الصوفي والدور الذي يقوم به في تجلية الظواهر التفسيرية للقرآن الكريم.
- العقل ودلالاته في القرآن: تبت هذه الدراسة في حقيقة النظرة القرآنية للعقل أنواعه، درجاته، ومستوياته الإيجابية والسلبية في القرآن الكريم.
- نسق القرابة الأموي عند طوارق المقار
- مجالات المقدس في الشريعة الإسلامية الثابت والمتغيرات: وهي محاولة لرصد أوجه التقارب والاختلافات في التعامل مع النص المقدس قراءة وتأويلاً.

كما اشتمل هذا العدد من مجلة المخبر على مقال باللغة الإنجليزية سلط الضوء على مفهوم الدين وعلاقته بالتأويل، مع سرد نماذج لترجمة آيات بينات من سور القرآن الكريم. وقد جاءت هذه الدراسة تحت عنوان:

- The religious translation

هذا، والعزم الذي انبثرت عراه من وراء هذا اليوم الدراسي يأتي تنمة للمسيرة التي ينشدها المخبر خدمة منه لتنوير الفكر الإنساني والرقى به، في ظل التحديات التي باتت تفرضها الرهانات المعاصرة.

مدير المخبر

أ/د محمد موسىوني .

**Revue d'anthropologie
Des religions et Leur Comparaison
Numéro 7**



2010

Revue d'anthropologie
Des religions et Leur Comparaison
Numéro 7

Directeur Honoraire
Pr. CHAIF Okkacha
Directeur du laboratoire
Pr. Moussouni Mohamed
Président du conseil scientifique
Pr. Senaici Rabah

Adresse :
Laboratoire d'Athropologie des religions comparées
Etude socio - anthropologique
Faculté des lettres , et des Langues étrangères
Université Abou Bakr Belkaid
BP 138
Tel : 043.21.38.06
Email : lab_anthro@mail.univ-tlemcen.dz

JUIN 2010
ISSN\1112-3494

Sommaire

- Fiction Literary Translation: A Practical Implication for the Enhancement of Traditional Translation Methods

Réalisé par :

- Hadjoui Ghouti

P.07

- Islamic influence in architectural and urban design

Réalisé par :

- Rahoui houcine

P.16-

The religious translation

Réalisé par :

- Belachoui habib

P.34



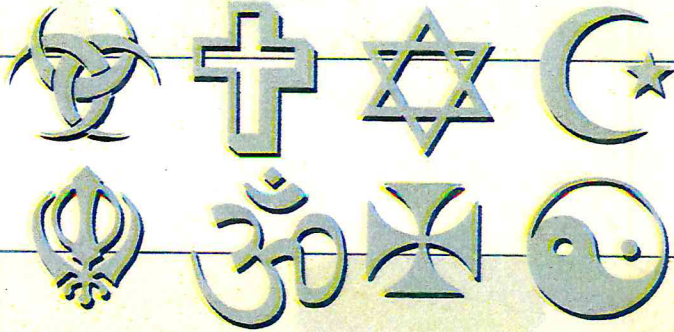
Université Abou Bekr BELKAID

Travaux du Laboratoire d'Anthropologie des religions et leur comparaison

Etude Socio-Ethnologique



Revue d'anthropologie des religions



Numéro Sept

lab_anthro@mail.univ-tlemcen.dz

Tel : 043.21.38.06